ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXXI.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна на годовое изданіе . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Die Livl. Gouv.-Ztg. erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch u. Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post. . . . 5 „
Mit Uebersendung ins Haus . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 8 коп.
за строку въ два столбца 16 „

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 8 Kop.
für die doppelte Zeile 16 „

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXXI. Jahrgang.

№ 136. Понедѣльникъ 28. Ноября. — Montag 28. November. 1883.

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Общій Отдѣлъ.
Allgemeine Abtheilung.

Прусская подданная Каролина фонъ Домбровская объявила, что выданный ей въ г. Ригѣ паспортъ на жительство въ Имперіи отъ 19. Января 1871 года за № 221 потерянъ, а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ, представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоившимъ же себѣ этотъ паспортъ, предъявителемъ, поступить по закону.

Da die preußische Unterthanin Caroline v. Dombrowsky die Anzeige gemacht hat, daß ihr das in Riga, d. d. 19. Januar 1871 sub Nr. 221 ertheilte Aufenthaltsbillet abhanden gekommen, so werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livländischen Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 14174 2

Мѣстный Отдѣлъ.
Locale Abtheilung.

Обязательное для жителей города Риги постановленіе о движеніи пожарныхъ обозовъ и снарядовъ въ г. Ригѣ.

(Издано Лифляндскимъ Губернаторомъ на основаніи приложенія къ ст. 415. т. 2. ч. 1 Св. Зак. по продолженію 1879 г.)

§ 1. Во время движенія по улицамъ пожарныхъ обозовъ и снарядовъ въ сопровожденіи лицъ пожарной команды или вольнаго пожарнаго общества, каждый экипажъ, повозка и т. п. должны очищать путь сворачивая въ сторону и затѣмъ останавливаться или ѣхать шагомъ.

§ 2. Виновные въ нарушеніи сего постановленія подлежатъ отвѣтственности на основаніи дѣйствующихъ законовъ. № 14499. 2

Ortsstatut über das Ausrücken der Feuerwehrfahrzeuge in Riga.

(Erlassen vom Livländischen Gouverneur in Grundlage der Beilage zum Art. 415 Bd. 2 Thl. 1 Swd. der Reichsg. Forts v. J. 1879.)

§ 1. Allen Feuerwehrfahrzeugen, während ihrer Fahrt in Begleitung der Mannschaften des städtischen Brand-Commandos oder der freiwilligen Feuerwehr durch die Straßen, hat jede Equipage, jedes Fahrzeug u. s. w. auszuweichen und sodann entweder anzuhalten oder im Schritt weiter zu fahren.

§ 2. Wer dieser Vorschrift zuwider handelt, wird auf Grund der Strafgesetze zur Verantwortung gezogen.

Likumi preeksch Rigas pilsehtas eedsihwotajeem par braukschanu ar uguns-dsehsеju rateem.

(Isdoti no Widsemes gubernatora, dibinotees uf Walstslik. peelikuma pee art. 412, seh. 2 dal. 1 un turpin. 1879. g.)

§ 1. Kad ar uguns-dsehseju rateem, pawaditi no pilsehtas uguns-dsehsejeem jeb no labprahtigeem uguns-dsehsejeem, pa eelahm brauz, tad wajaga, ka katra ekipascha, katrs brauzamais u. t. pr. teem zelu greesch, waj nu peeturot jeb waj soleem brauzot.

§ 2. Kas schim nosazijumam preti darihs, tiks pee atbildibas saukts uf Sodu-likumu pamatu. Nr. 14499. 2

Господиномъ Лифляндскимъ Губернаторомъ разрѣшено Рижскому жителю Іогану Бюкингъ переведеніе металло-литейнаго его завода изъ Московской части въ домъ имъ пріобрѣтенный и расположенный по Александровской улицѣ за № 514 въ Петербургской части. № 7362. 3

Von dem Herrn Livländischen Gouverneur ist dem Rigaschen Einwohner Johann Büking die Concession zur Verlegung seiner in der Moskauer Vorstadt belegenen Metallgießerei in das in der Petersburger Vorstadt an der Alexanderstraße Nr. 514 belegene von ihm erworbene Haus ertheilt worden. Nr. 7362. 3

Вслѣдствіе отношенія Минскаго Губернскаго Правленія Лифляндское Губернское Правленіе предписываетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи, произвести розыскъ служившаго по вольному найму въ Мозырьскомъ уѣздномъ полицейскомъ управленіи Сильвана Коссовскаго, нужнаго для истребованія отъ него объясненія по служебному дѣлу, и о послѣдствіяхъ розыска донести сему Губернскому Правленію.

In Folge Requisition der Minskischen Gouvernements-Regierung wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung allen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem in der Mosyrskischen Kreis-Polizei-Verwaltung miethweise angestellt gewesenen Silwan Kossowsky, von welchem in einer dienstlichen Angelegenheit eine Erklärung einzuverlangen ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniß derselben anher zu berichten. Nr. 7229. 1

Вслѣдствіе отношенія Лифляндской Казенной Палаты Лифляндское Губернское Правленіе предписываетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ имущества проживающей въ г. Ригѣ Каролины Николовской, для взысканія 1 руб. 20 коп. гербоваго сбора, и о послѣдствіяхъ розыска донести сему Губернскому Правленію.

In Folge Requisition des Livländischen Kameralhofs wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung allen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem etwaigen Vermögen der in Riga domicilirenden Caroline Nikolowsky, behufs Beitreibung von 1 Rbl. 20 Kop. an Stempelgebühren, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniß derselben anher zu berichten. Nr. 7289. 1

Вслѣдствіе отношенія Тобольскаго Губернскаго Правленія Лифляндское Губернское Правленіе предписываетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ бывшаго земскаго засѣдателя Березовскаго округа, Тобольской губерніи, Александра Федорова, нужнаго для отобранія отъ него объяснительнаго свѣдѣнія по дѣлу о растратѣ въ Елизаровскомъ хлѣбозапасномъ магазинѣ, Березовскаго округа, муки и мѣшковъ бывшимъ вахтеромъ казакомъ Мещеряковымъ, и о послѣдствіяхъ розыска донести сему Губернскому Правленію.

In Folge Requisition der Tobolskischen Gouvernements-Regierung wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung allen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem gewesenen Landschafts-Beisitzer des Beresowschen Bezirks, Tobolskischen Gouvernements, Alexander Fedorow, von welchem in Sachen betreffend die im Jelisarowschen Reserve-Kornmagazin, Beresowschen Bezirks, von dem früheren Wächter Kosaken Metschtscherjakow verübte Unterschlagung von Mehl und Säcken, eine Erklärung einzuverlangen ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniß derselben anher zu berichten. Nr. 7310. 1

Вслѣдствіе представленія Туккумскаго Обергауптманскаго суда Лифляндское Губернское Правленіе предписываетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ Мекленбургскаго подданаго Роберта Густава Безе, надъ которымъ слѣдуетъ привести въ исполненіе пересмотрѣнный приговоръ Курляндскаго оберъ-гофгерихта и который по слухамъ занимаетъ въ Лифляндской губерніи должность частнаго лѣсничаго и въ случаѣ отысканія выслать его по этапу въ упомянутый Обергауптманскій судъ.

In Folge Unterlegung des Tuckumschen Oberhauptmannsgerichts wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung allen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem Mecklenburgschen Unterthan Robert Gustav Beese, an welchem ein Revisionsurtheil des Kurländischen Oberhofgerichts zu vollstrecken ist und welcher dem Vernehmen nach in Livland Privatförster sein soll, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle denselben arrestlich an das erwähnte Oberhauptmannsgericht abzufertigen. Nr. 7313. 1

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Магистрата Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ, произвести розыскъ приписаннаго къ Рижскому рабочему окладу Клементія Тихонова Агафонова, 19 лѣтъ, состоящаго подъ слѣдствіемъ за растрату, и въ случаѣ отысканія выслать его въ уголовное отдѣленіе упомянутаго Магистрата. № 7184. 2

In Folge Unterlegung des Rigaschen Raths werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem wegen Unterschlagung in Untersuchung stehenden Rigaschen Arbeiterokladisten Klementy Tichonow Agafonow, welcher 19 Jahre alt ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle denselben vor die Criminal-Deputation des erwähnten Raths zu sistiren. Nr. 7184. 2

Вслѣдствіе отношенія Лифляндской Казенной Палаты Лифляндское Губернское Правленіе предписываетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ имущества проживающаго въ г. Ригѣ столяра Юлія Мюллера, для взысканія слѣдующихъ съ него 13 руб. торговыхъ пошлинъ, и о послѣдствіяхъ розыска донести сему Губернскому Правленію.

In Folge Requisition des Livländischen Kameralhofs wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung allen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem etwaigen Vermögen des in Riga domicilirenden Tischlers Julius Müller, behufs Beitreibung von 13 Rbl. an Handelsgebühren, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniß derselben anher zu berichten. Nr. 7314. 2

Вслѣдствіе отношенія Лифляндской Казенной Палаты Лифляндское Губернское Правленіе предписываетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ мѣстожительства и имущества проживавшаго въ текущемъ году въ г. Ригѣ Митавскаго мѣщанина столяра Карла Бетхера, для взысканія слѣдующихъ съ него 26 руб. торговыхъ пошлинъ, и о послѣдствіяхъ

розыска донести сему Губернскому Правленію. № 7315. 2

In Folge Requisition des Livländischen Kameralhofs wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung allen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem Domicil und dem etwaigen Vermögen des in diesem Jahre in Riga wohnhaft gewesenen Mitauschen Bürgerokladisten Tischlers Carl Böttcher, behufs Beitreibung von 26 Rbl. an Handelsgebühren, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniß derselben anher zu berichten. Nr. 7315. 2

Вслѣдствіе отношенія Лифляндской Казенной Палаты Лифляндское Губернское Правленіе предписываетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ имущества проживающаго въ г. Ригѣ жестяника Эльхана Гохберга, для взысканія слѣдующихъ съ него 10 руб. штрафныхъ денегъ и о послѣдствіяхъ розыска донести сему Губернскому Правленію. № 7316. 3

In Folge Requisition des Livländischen Kameralhofs wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung allen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem etwaigen Vermögen des in Riga domicilirenden Klempners Elkan Hochberg, behufs Beitreibung von 10 Rbl. an Strafgeldern, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniß derselben anher zu berichten. Nr. 7316. 3

Вслѣдствіе отношенія Господина Рязанскаго Губернатора Лифляндское Губернское Правленіе предписываетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ состоящихъ въ г. Касимовѣ подъ надзоромъ полиціи, Кавказскихъ уроженцевъ, жителей Аварскаго округа, сел. Орота, Батырь Эритиля въ оглы и Кюринскаго округа, сел. Ашаръ, Джумали Магомедъ оглы, 19. Октября сего года изъ г. Касимова неизвѣстно куда скрывшихся, и въ случаѣ отысканія отправить ихъ къ Касимовскому Уѣздному исправнику.

Примѣты скрывшихся горцевъ слѣдующія: первый 33 лѣтъ, ростъ 2 арш. 5 верш., волосы черные, носъ прямой, лицо смуглое, чистое, глаза сѣрые; особыя примѣты: правый глазъ съ попорченнымъ зрачкомъ, на лбу противъ этого глаза рубецъ отъ порѣза; а второй 37 лѣтъ, ростъ 2 арш. 8 верш., волосы русые, глаза каріе, носъ прямой; особыя примѣты: на правой рукѣ около большаго пальца и на указательномъ пальцѣ лѣвой руки рубцы отъ порѣза. Оба имѣютъ на родинѣ семейства. № 7336. 3

In Folge Requisition des Rjasanschen Gouverneurs wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung allen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach den in der Stadt Kassimow unter polizeilicher Aufsicht stehenden, aus dem Kaukasus gebürtigen Einwohnern des Awarskischen Bezirks des Dorfes, Orota Batyr Eritil w ogly und des Kürinskischen Bezirks, des Dorfes Aschar, Dshumali Mahomed ogly, welche am 19. October d. J. aus der Stadt Kassimow unbekannt wohin entwichen sind, sorgfältige Nachforschungen anzustellen, und im Ermittelungsfalle dieselben an den Kassimowschen Kreis-Isprawnik abzufertigen.

Das Signalement der entwichenen Bergbewohner ist folgendes: ersterer ist 33 Jahre alt, 2 Arschin 5 Werschok groß, Haare schwarz, Nase gerade, Gesicht bräunlich, glatt, Augen grau; besondere Kennzeichen: das rechte Auge hat eine verletzte Pupille, auf der Stirn gegenüber diesem Auge eine Narbe von einer Schnittwunde. Der zweite ist 37 Jahre alt, 2 Arschin 8 Werschok groß, Haare blond, Augen braun, Nase gerade; besondere Kennzeichen: auf der rechten Hand beim Daumen und auf dem Zeigefinger der linken Hand Narben von Schnittwunden. Beide haben in der Heimath Familien. Nr. 7336. 3

Am 10. November c. hat sich unweit des Rodenpoisschen Schagger-Kruges ein Fuhrwerk mit einem braunen Wallach eingefunden und werden die Eigenthümer vom Rigaschen Ordnungsgerichte aufgefordert, sich dasselbe im dortigen Russe-Kruge anzusehen und sich demnächst nicht später als binnen drei Wochen a dato mit ihren Eigenthumsbeweisen hierselbst zu melden.

Riga-Ordnungsgericht, den 17. November 1883. Nr. 12795. 2

Von der Dörptschen Kreis-Wehrpflicht-Commission wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß nachbenannte dem Eintritt in den activen Dienst unterliegenden Personen sich zur Einberufung des Jahres 1883 nicht gestellt haben:

Aus der Awwinormschen Waldgemeinde: Maddis Karl's S. Habbakuk, Michel Jurri's S. Kiik, Maddis Michel's S. Koppel, Mart Josep's S. Kull, Mart Hans' S. Kukk, Maddis Mart's S. Kassak, Karl Jürri's S. Kuus, Josep Mart's S. Laurisson, Josep Andre's S. Oija, Tomas Josep's S. Pukk, Josep Jaan's S. Pihkwa, Jaan Tomas' S. Reisenpukk; aus der Awinormschen Strandgemeinde: Michel Josep's S. Kiwwi, Mart Jaan's S. Mäggi, Mart Johann's S. Tamm; aus der Allatzkiwwischen russischen Gemeinde: Peter Lukin's S. Djukow, Grigori Iwanow Politanow; aus der Allatzkiwwischen estnischen Gemeinde: Josep Tomas' S. Juhkam, Josep Peter's S. Saul, Josep Adam's S. Töruwerre, Jaan Peter's S. Nestra; aus Flemmingshof: Josep Tönno's S. Blumberg, Michel Jaan's S. Kask, August Hans' S. Läene, Hans Kusta's S. Söster, Jacob Johann's S. Saar, Hans Hindrik's S. Kriis; aus Hohensee: Arnold Mart's Sohn, Reinomäggi; aus Jensel: Tönnis Mai's S. Kohw, Johann Taniel's S. Tootson; aus Immofer: Karl Maddi's S. Arst-Rebane, Alexander Johann's S. Tallin; aus Jaegel: Jacob Josep's S. Ernitz, Widrik Abram's S. Kasik, Michel Mart's S. Päll, Paul Simon's S. Kangro; aus Kersel: Michel Jaan's S. Paju, Jürri Michel's S. Sarrop; aus Kokkora: Jacob Tonni's S. Kuusik, Gustav Josep's S. Lauri; aus Kassapäh: Peter Johann's S. Sorgus; aus Kudding: August Mart's S. Karm, Kusta Tönnis' S. Leppik, Kusto Jürri's S. Toots, Michel Jaan's S. Wolk, Carl Peter's S. Aidnik; aus Katjaser: Kusta Jürri's S. Kont, Kusta Johann's S. Selgis; aus Kondo: Isak Johann's S. Kattal, Isak Jürri's S. Ramat, Kusta Michel's S. Simson; aus Ludenhof: Johann Carl's S. Liblik, Ludwig Carl's S. Uus; aus Laisholm: Mart Kusta's S. Kallawo, Andres Anton's S. Parrik, Johann Mart's S. Tido, Johann Hans' S. Püttsep; aus Lais-Schloß: Mart Jürri's S. Karro, Mart Jürri's S. Malm, Johann Jaan's S. Otter, Jaan Jürri's S. Saar; aus Palla: Kusta Jaan's S. Welt; aus Rojel: Karl Josep's S. Abroi, Karl Otto's S. Jacobson; aus Repshof: Jacob Jürri's S. Tomberg; aus Saarenhof: Kusta Peter's S. Int, Friedr. Jaan's S. Jürgenson, Kusta Carl's S. Kaur, Karl Jaan's S. Luka, Ludwig Johann's S. Oun, Dawid Jaan's S. Pusep, Dawid Elias' S. Pusep, Karl Jaan's S. Puusta, Kusta Johann's S. Pusep, Kusta Josep's S. Rattsep, Johann Hans' S. Sepp, Karl Kristian's S. Holst; aus Semel: Karl Mart's S. Millert; aus Tellerhof: Jacob Kusta's S. Kinksep, Rudolph Michel's S. Leppik, Johann Kusta's S. Ounop, Jacob Johann's S. Wenne, Wilhelm Carl's S. Weskimets, Johann Jaan's S. Ujok; aus Tschorna: Iwan Semenow Borisow, Konstantin Wasilli Erinkin, Fedot Maximow Borisow, Parfei Jefimow Prusakow; aus Torma: Widrik Kristian's S. Kullmann, Jacob Josep's S. Kylberg, Kristian Kusta's S. Luht, Carl Jürri's S. Walkmann, Jacob Hindrik's S. Walkmann, Kusta Jaan's S. Winkmann, Michel Mart's S. Zimmer; aus Torma-Pastorat Karl Andre's S. Mölder, Michel Carl's S. Oija; aus Terrastfer: Johann Michel's S. Lepp; aus Toikfer: August Jaan's S. Hund, Johann Jürri's S. Womm; aus Waimastfer: Mart Johann's S. Kuusk; aus Warrol: Jürri Michel's S. Nober, Jacob Mart's S. Peddak, Michel Jaan's S. Sibbul, Karl Johann's S. Tuial; aus Wottigfer: Michel Josep's S. Dels, Jacob Ludwig's S. Leppik.

In solcher Veranlassung werden alle Stadt- und Landpolizeibehörden ersucht, nach den obgenannten Personen Nachforschungen anzustellen, und dieselben im Ermittelungsfalle an das Dörptsche Ordnungsgericht behufs Uebergabe an diese Commission einsenden zu wollen. Nr. 1441. 2

Kad apakschâ rakstita pagasta peederigi, Juris Kronberg, 46 gadus wezs, wina feewa Pauline, 1878 gadâ pasuduschi, un Kahrlis Sarin, 29 gadus wezs, wina feewa Marina, 1881 gadâ pasuduschi, tad wisas pilsehtu un semju polizejas teek zaur scho it peeklahjigi usaizinatas, ja tahdi kur atrastos, winus wiswehlakais lihds 1. Februari 1884 gadam arestigi sche schurp suhtiht.

Ruzkas pagasta waldibâ, 14. Nowembrî 1883. Nr. 193. 1

Прокламы. Proclame.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen rc. hat das Livländische Hofgericht auf Ansuchen des Pernauschen Stadtamts, kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche wider die Mortification und Deletion nachstehender auf die Pernauschen Stadtgüter Rawassaar und Sauck, an noch ingrossirt befindlicher, angezeigtermaßen jedoch längst berichtigter obligationsmäßigen Forderungen, als:

A. der auf das Gut Rawassaar am 23. Juni 1775 zum Besten der Wittwe Anna Elisabeth von Görtz geborenen von Galbrecht ingrossirten Forderung, groß 800 Rbl. S.,

B. der auf das Gut Sauck

1) zum Besten des Andreas Johann Gottfried Kasansky am 19. und 26. Januar 1807 ingrossirten Forderung, groß 3000 Rbl. Banco Assignation und

2) zum Besten des Livländischen Collegii allgemeiner Fürsorge am 10. und 24. October 1808 ingrossirten Forderung groß, 1500 Rbl. Banco Assignation Einwendungen, oder aber aus den bezüglichen Obligationen originirende Ansprüche und Forderungen formiren zu können vermeinen, oberrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der gesetzlichen Frist von 6 Monaten d. i. bis zum 30. April 1884 und nicht später, als innerhalb der Beiden von sechs zu sechs Wochen nachfolgenden Acclamationen mit solchen ihren vermeinten Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen allhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben, dieselben zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist Ausbleibende nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen etwaigen Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen gänzlich und für immer präcludirt und demgemäß die obgedachten obligationsmäßigen Forderungen sammt den betreffenden Obligationen für mortificirt erkannt und demnächst delirt werden sollen. Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat.

Riga-Schloß, den 31. October 1883.
Nr. 7998. 1

Von dem Rigaschen Stadtwaisengerichte werden Alle, welche an den Nachlaß des am 17. October 1880 verstorbenen Schuhmachermeisters Otto Adam Giesecke und des am 5. September 1883 verstorbenen Fräuleins Hortensia Wendt, irgend welche Anforderungen oder Erbansprüche zu haben vermeinen, oder denselben verschuldet sind, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten, also nicht später als am 4. Mai 1884, bei dem Waisengerichte entweder persönlich, oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden und daselbst ihre Forderungsurkunden beizubringen, beziehungsweise ihre Erbansprüche nachzuweisen, sowie ihre Schulden anzugeben, widrigenfalls sie nach Ablauf des anberaumten Termins mit ihren Forderungen oder Erbansprüchen nicht weiter gehört, noch zugelassen werden, sondern ohne alles Weitere ausgeschlossen sein sollen, mit etwaigen Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden würde.

Riga-Rathhaus, den 4. November 1883. Nr. 933. 2

Vom Rigaschen Vogteigerichte werden mit Genehmigung des Rigaschen Raths alle Diejenigen, welche an den in Concurs gerathenen Rigaschen Kaufmann 2. Gilde Martin Martinsohn irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, oder demselben Zahlungen zu leisten haben sollten, hierdurch aufgefordert und beziehw. unter Androhung der für den Unterlassungsfall festgesetzten Strafen angewiesen, mit solchen Ansprüchen, bzw. Zahlungs- oder sonstigen Verpflichtungen, unter Beibringung gehöriger Belege, binnen sechs Monaten a dato, bzw. bis zum Ablaufe der alsdann anzuberaumenden Allegationstermine, bei diesem Vogteigerichte, entweder in Person oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtige sich zu melden und anzugeben, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Präclusivfrist die Gläubiger mit ihren Anforderungen nicht weiter gehört, noch berücksichtigt werden sollen, mit den Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden wird.

Riga-Rathhaus im Vogteigerichte, den 8. November 1883. Nr. 1966. 1

Vom Rigaschen Vogteigerichte werden mit Genehmigung des Rigaschen Raths alle Diejenigen, welche an den in Concurs gerathenen Kaufmann 2. Gilde Peter Wilhelm Falkenklau, oder dessen Handlung unter der Firma: W. P. Falkenklau, die vormals unter der Firma Falkenklau und Kostin bestanden, irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, oder demselben Zahlungen zu leisten haben sollten, hierdurch aufgefordert und beziehungsweise unter Androhung der für den Unterlassungsfall festgesetzten Strafen angewiesen, mit solchen Ansprüchen, bzw. Zahlungs- oder sonstigen Verpflichtungen, unter Beibringung gehöriger Belege, binnen sechs Monaten a dato, bzw. bis zum Ablaufe der alsdann anzuberaumenden Allegationstermine bei diesem Vogteigerichte entweder in Person, oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte sich zu melden und anzugeben, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Präclusivfrist die Gläubiger mit ihren Anforderungen nicht weiter gehört noch berücksichtigt werden sollen, mit den Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden wird.

Riga-Rathhaus im Vogteigerichte, den 31. October 1883. Nr. 1890. 2

Vom Rigaschen Vogteigerichte werden mit Genehmigung des Rigaschen Raths Alle Diejenigen, welche an den in Concurs gerathenen Rigaschen Kaufmann 2. Gilde Eduard Benjamin Weinberg oder dessen Firma: Ed. Weinberg u. Co., irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, oder demselben Zahlungen zu leisten haben sollten, hierdurch aufgefordert und bziehungsw. unter Androhung der für den Unterlassungsfall festgesetzten Strafen angewiesen, mit solchen Ansprüchen, bzw. Zahlungs- oder sonstigen Verpflichtungen, unter Beibringung gehöriger Belege, binnen sechs Mo-

naten a dato, bzw. bis zum Ablaufe der alsdann anzuberaumenden Allegationstermine, bei diesem Vogteigerichte entweder in Person, oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte sich zu melden und anzugeben, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Präclusivfrist die Gläubiger mit ihren Anforderungen nicht weiter gehört, noch berücksichtigt werden sollen, mit den Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden wird.

Riga-Rathhaus, im Vogteigerichte, den 12. November 1883. Nr. 1987. 2

Nachdem über das Vermögen des hiesigen Kaufmanns und Bauunternehmers Alexander Wilhelm Emil Drucker hierselbst am 2. November c. der Generalconcurs eröffnet worden ist, werden Alle, welche an den genannten Cridar rechtliche Ansprüche haben, desmittelst aufgefordert, diese Ansprüche, unter Beibringung der dazu gehörigen Belege, binnen sechs Monaten a dato und beziehungsweise während der darnach anzuberaumenden Allegationstermine, spätestens aber bis zum 15. Juni 1884 bei der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts entweder persönlich oder durch einen gehörig legitimirten Bevollmächtigten anzumelden, widrigenfalls auf dieselben bei Vertheilung der Concursmasse keine Rücksicht genommen werden wird.

Desgleichen werden die etwaigen Schuldner des Alexander Wilhelm Emil Drucker hierdurch angewiesen, ihre Schulden, zur Vermeidung gerichtlicher Zwangsmaßregeln, bei dem gerichtlich bestellten Concurscurator, Herrn Advocaten Th. Germann zu berichtigen.

Riga-Rathhaus, den 18. November 1883. Nr. 2724. 2

Von Einem Kaiserlichen Dorpatschen Kreisgerichte wird hierdurch bekannt gemacht, daß die auf die Wissustschen Gesinde Rometi, Saare und Sort-Issaare am 12. Februar 1874 zum Besten des weil. Landrath R. von Oettingen ingrossirte Obligation bezahlt, jedoch verloren gegangen ist und wird solche Obligation nach Ablauf von 6 Monaten a dato hierselbst exgrossirt und delirt werden, woher Jeder, der aus jener Obligation Forderungen zu haben vermeint, hierdurch aufgefordert, sich bis zum 8. Mai 1884 hierselbst zu melden, widrigenfalls er nicht weiter gehört werden wird.

Dorpat-Kreisgericht, am 8. November 1883. Nr. 2474. 3

Kad pee Limbaschu pils pagasta peederigs, schejenes muischâ par dalu rentneeku bijuschais Jehkabs Ahboltin pehrngad miris, tad schi pagasta teesa wisus wina parahda dewejus un nehmajus ar scho usaizina triju mehneschu laikâ t. i. lihds 18. Februarim 1884 g. pee schahs teesas peeteiktees; wehlaki nahzejus wairs nepeenems, bet parahdu slehpejus pehz likuma sodihs.

Schkirstina pagasta teesâ, 18. Nowembrî 1883. Nr. 372. 3

Preekulu pagasta teesa (Widsemê) zaur scho usaizina nomiruscha muhrneeka Mahrz Sausihscha paradu dewejus un nehmajus, ka ari manteekus, lihds 15. Februarum s. g. sche peeteiktees; wehlaki prasischanas netiks peenemtas un ar paradu slehpajeem stingri pehz likuma isdarihs.

Preekulu pagasta-teesâ, 15. Nowemberî 1883. Nr. 301. 3

Kad tas scheijenes kalps Andrei Bergin ir miris, tad teek tapascha paradu deweji un nehmaji usaizinati diwu mehneschu laikâ, t. i. lihds 15. Janwar 1884 g., pee scho pagasta teesu peeteiktees; wehlaki neweens wairs netiks klausihts bet likumigi isdarihs.

Ungurpils pagasta-teesâ, taî 15. Nowember 1883. Nr. 549. 3

Торги. Torge.

Von dem Rigaschen Vogteigerichte ist auf den Antrag des Credit-Vereins der Hausbesitzer in Riga der öffentlich Verkauf des der Frau Julianne Martinell geb. Mullack gehörigen, im 1. Quartier des 1. Stadttheils, sub Pol.-Nr. 150, im Bezirke 1 sub Nr. 122, an der großen Jacobs- und kleinen Lärmstraße belegenen und dem Credit-Vereine der Hausbesitzer in Riga verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 19. Mai 1884 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter gemäß § 92 der Statuten des Credit-Vereins der Hausbesitzer ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten der Meistbotstellung, des Zuschlages und der Erwerbung überhaupt zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an die obeng. Frau Juliane Martinell geb. Mullack, beziehw. an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, Vogteigericht, den 12. November 1883. Nr. 1993. 1

Von dem Rigaschen Vogteigerichte ist auf den Antrag des Credit-Vereins der Hausbesitzer in Riga der öffentliche Verkauf des dem Reinhold Wilhelm Pladde gehörigen, im 2. Quartier des 2. Stadttheils, sub Pol.-Nr. 164 im Bezirke 1 sub Nr. 803 an der Schmiedestraße belegenen und dem Credit-Vereine der Hausbesitzer in Riga verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 19. Mai 1884 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 92 der Statuten des Credit-Vereins der Hausbesitzer ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten der Meistbotstellung des Zuschlages und der Erwerbung überhaupt zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Reinhold Wilhelm Pladde beziehw. an das obbezeichnete Immobil, rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, Vogteigericht, den 12. November 1883. Nr. 1994. 1

Von dem Rigaschen Vogteigerichte ist auf den Antrag des Credit-Vereins der Hausbesitzer in Riga der öffentliche Verkauf des der Frau Louise Naumow geb. Neumann und deren Kindern gehörigen, im 2. Quartiere des 2. Stadttheils, sub Pol.-Nr. 215, im Bezirke 1 sub Nr. 813 in der Altstadt, bzw. an der Schmiedestraße belegenen und dem Rigaschen Credit-Vereine der Hausbesitzer verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 19. Mai 1884 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 92 der Statuten des Credit-Vereins, der Hausbesitzer ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen 6 Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten der Meistbotstellung des Zuschlages und der Erwerbung überhaupt zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an die obeng. Frau Louise Naumow geb. Neumann, bzw. an das obbezeichnete Immobil, rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, Vogteigericht, den 12. November 1883. Nr. 1995. 2

Von dem Rigaschen Vogteigerichte ist auf den Antrag des Credit-Vereins der Hausbesitzer in Riga, der öffentliche Verkauf des dem cand. med. Philipp Stern gehörigen, im 2. Quartiere des 2. Stadttheils, sub Pol.-Nr. 114, 115, 116, 117 im Bezirke 1 sub Nr. 775 an der Mühlen- jetzt Poststraße belegenen und dem Credit-Vereine der Hausbesitzer in Riga verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 19. Mai 1884 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 92 der Statuten des Credit-Vereins der Hausbesitzer ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten der Meistbotstellung, des Zuschlages und der Erwerbung überhaupt zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten cand. med. Philipp Stern bezw. an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, Vogteigericht, den 12. November 1883. Nr. 1996. 2

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Handlungscommis Leonid Jefimow Kolpakow gehörigen, allhier im 5. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 84, nach der polizeilichen Eintheilung aber an der Petersburgschen Straße sub Land-Pol.-Nr. 101, belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Höfchens Luisenhof nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 19. Mai 1884 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen 6 Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannt. Leonid Jefimow Kolpakow, bezw. an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll. Nr. 2709. 1

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 17. Novmbr. 1883.

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Kaufmanns Judka Hurrewitz der öffentliche Verkauf des dem Restaurateur Emil Meyer gehörigen, allhier im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 620, nach der polizeilichen Eintheilung aber im 2. Quartier der Mitauer Vorstadt auf Schwartzenhof an der Waldstraße sub Pol.-Nr. 5 belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 19. Mai 1884 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gerichte zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen 6 Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Emil Meyer, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 16. November 1883. Nr. 2712. 2

Vom 1. Oeselschen Kirchspielsgericht wird desmittelst publicirt, daß hierselbst am 17. Januar 1884, 10 Uhr Vormittags, von 604 im Holmhofschen Kronsforste sich befindlichen Eichenstämmen, bis zum Betrage von 1100 Rbl. gegen Baarzahlung öffentlich versteigert werden. Näheres bei dieser Behörde. Nr. 844. 3

Thomel, im 1. Oeselschen Kirchspielsgericht, den 5. November 1883.

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Гаммъ, жительствующій Московской части, 2 участка, по Лиговк. домъ № 85, симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи купца Самохотова въ суммѣ 1800 руб. съ процентами и неустойкою и общества взаимнаго кредита С.-Петербургскаго уѣзднаго земства, въ суммѣ 900 руб. съ процентами и неустойкою будетъ производиться Февраля 15. дня 1884 года, съ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій при 4. отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго инженеръ технологу Ивану Ивановичу Бепрову, заключающагося въ сажеприготовительномъ заводѣ съ разными принадлежащими къ нему каменными и деревянными постройками и землею въ количествѣ приблизительно 11,000 кв. саж., состоящаго въ С.-Петербургѣ, Александро-Невской части, 3 уч., по Цвѣточной ул. подъ №№ по табели 1874 г. — 771 и полицейскимъ 90 (изъ чиншевыхъ участковъ Министерства Государственныхъ Имуществъ). Имѣніе это заложено въ С.-Петербургскомъ городскомъ кредитномъ обществѣ въ суммѣ 68,000 руб. и будетъ продаваться въ цѣломъ составѣ. Торгъ начнется съ оцѣночной суммы 83,000 руб.

№ 3260. 1

Витебское губернское правленіе, согласно журнальному постановленію своему, 18. Октября сего года состоявшемуся, объявляетъ, что на пополненіе числящихся на Ельнинскомъ 2 гильдіи купцѣ Степанѣ Степановѣ Бердниковѣ казенныхъ взысканій, а именно: губернскихъ повинностей съ душъ 482 руб. 13 коп.; губернскихъ — съ земли 1 руб. 86 коп., съ пенею по 1. Іюля сего года 2 руб. 16 коп., перебранныхъ оброчныхъ крестьянскихъ платежей 548 руб. 83 коп., межевой недоимки за полевыя работы платы и межевыя книги 92 руб. 58 коп., продовольственной ссуды 543 руб. 90 коп., поземельнаго сбора съ 1880 года по 1883 годъ 18 руб. 24 коп. и оклада 1883 года 5 руб. 19 коп., С.-Петербургской сохранной казнѣ по займу отъ 14. Января 1880 года — 1980 руб., а всего 3674 руб. 89 коп., — въ губернскомъ правленіи 4. Января будущаго 1884 года, будетъ производиться торгъ, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на продажу принадлежащаго Бердникову имѣнія Зимары, расположеннаго въ 3 станѣ Невельскаго уѣзда, на проселочной дорогѣ, въ 55 верстахъ отъ города Невеля, заключающаго въ себѣ разнаго рода земли 254 дес. 1277 саж., съ жилыми и хозяйственными постройками, оцѣненнаго по десятилѣтней сложности чистаго годоваго дохода въ 1582 руб. Кромѣ того, къ имѣнію Зимары принадлежитъ половина рыболовнаго озера Орлея, пространствомъ до 134 десятинъ.

Желающіе участвовать въ торгахъ, приглашаются на вышеозначенное число въ губернское правленіе, гдѣ могутъ разсматривать опись и всѣ бумаги, до сей продажи относящіяся. Ноября 7 дня 1883 года. № 7112. 3

Ковенское Губернское Правленіе объявляетъ, что, вслѣдствіе отношенія Телеграфнаго Департамента Министерства Внутреннихъ Дѣлъ, въ присутствіи сего правленія на 10. число Декабря 1883 года, назначены изустные торги, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на отдачу съ подряда, на точномъ основаніи присланныхъ Телеграфнымъ Департаментомъ кондицій и вѣдомостей, поставки 2332 телеграфныхъ столбовъ для ремонта телеграфныхъ линій, а именно: Рижскаго телеграфнаго округа линіи отъ Поневѣжа до Рогова, на протяженіи $27\frac{1}{4}$ верстъ 436 штукъ, по смѣтной цѣнѣ по 1 руб. 50 коп. за столбъ, а за всѣ 654 руб. и Виленскаго телеграфнаго округа линій: 1) отъ Вилькоміра чрезъ Ковно до Чекишекъ участковъ: а) отъ Вилькомира до Ковно, на протяженіи $64\frac{1}{2}$ верстъ, 839 штукъ, по смѣтнымъ цѣнамъ по 1 руб. 50 коп. за штуку, а за всѣ 1258 руб. 50 коп., б) отъ Ковно до Чекишекъ, на протяженіи $42\frac{1}{2}$ верстъ 589 штукъ, по смѣтной цѣнѣ 1 руб. 30 коп. за каждый, а за всѣ 765 руб. 70 коп., и 2) отъ Маріамполя до Мавруцы, на протяженіи 36 верстъ, 468 штукъ, по смѣтной цѣнѣ по 2 руб. 20 коп. за штуку, а за всѣ 1029 руб. 60 к.; столбы должны быть сосновые, толщиною въ 4 вершка и длиною $3\frac{1}{2}$ саж.; срокъ поставки столбовъ по первой изъ поименованныхъ линій 1. Мая, а по послѣднимъ 15. Марта 1884 г. Поставка столбовъ можетъ быть отдана только на цѣлыя линіи, но не по участкамъ. Торги начнутся со смѣтной суммы 3707 руб. 80 коп.; при чемъ будетъ допущено предъявленіе цѣнъ и въ запечатанныхъ пакетахъ, пріемъ которыхъ опредѣленъ до 2 часовъ по полудни въ день послѣдней переторжки. Желающіе торговаться въ торгамъ обязаны представить установленные залоги, а до торговъ и переторжки могутъ разсматривать находящіеся въ Губернскомъ Правленіи, по строительному отдѣленію, относящіеся до сей операціи кондиціи и прочіе документы, ежедневно, кромѣ праздничныхъ и табельныхъ дней, съ 9 часовъ утра до 3 часовъ по полудни. № 937. 2

За Лифл. Вице-Губернатора:
старшій совѣтникъ:
М. Цвингманъ.

Секретарь: П. Давиденковъ.

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Die **General-Versammlung** des

von Hanenfeldtschen Familienlegats

findet **Mittwoch den 14. December 1883**, Nachmittags 3 Uhr, im Locale der Lettischen Districts-Direction, Jacobsstraße Nr. 10, statt.

Vorlagen: Rechenschaftsablegung.
Wahl der Administration.

Administrator: **R. v. Klot.**

ОТЪ СЪѢЗДА

представителей желѣзныхъ дорогъ I. группы

объявляется, что хлѣбные грузы, которые будутъ отправлены съ 1. Декабря 1883 по 1. Декабря 1884 г. со станцій Грязе-Царицынской дороги отъ Царицына до Поворина включительно въ Ригу съ остановкою въ Орлѣ, будутъ перевозиться до Орла по спеціальнымъ тарифамъ отъ станцій отправленія до Орла и за тѣмъ отъ Орла до Риги по спеціальнымъ тарифамъ отъ первоначальныхъ станцій отправленія до Риги, за вычетомъ уплаченныхъ за провозъ до Орла денегъ, если къ новымъ накладнымъ будутъ приложены накладныя первоначальныхъ станцій отправленія.

Zu verkaufen:

1 eiserner Geldkasten (Meisterstück) mit Kunstschloß, für Guts- und Gemeinde-Verwaltungen zum Aufbewahren von Documenten u. s. w. besonders geeignet. Reflectanten erfahren Näheres in der Kaufstraße Nr. 1, eine Treppe hoch.

Publication.

Zufolge der bei der **Pernauer Gemeindebank** Seitens der Friedenthal'schen Gemeindeverwaltung gemachten Anzeige sind folgende für die genannte Gemeindeverwaltung ausgestellte **Einlagescheine** obiger Bank

Litt. F. — Nr. 2039 über 126 Rbl., d. d. 4. Januar 1879,
Litt. F. — Nr. 2129 über 1070 Rbl., d. d. 18. December 1879,
Litt. F. — Nr. 2472 über 60 Rbl., d. d. 18. Januar 1882,
Litt. F. — Nr. 2604 über 100 Rbl., d. d. 22. Januar 1883.

und der auf den Namen des zur Friedenthal'schen Gemeinde verzeichneten Bauer **Mihkel Jaakson** ausgestellte **Einlageschein** derselben Bank

Litt. F. — Nr. 599 über 55 Rbl., d. d. 17. November 1874,

gestohlen worden.

Auf Gr. nd der § 30 und 35 der Normalstatuten für Gemeindebanken bringt die Pernauer Gemeindebank solches zur öffentlichen Kenntniß und erklärt die qu. Einlagescheine für ungiltig und werthlos.

Pernau, den 16. November 1883.

Die Ziehung der Lotterie (**grüne Billete**) zum Besten des Asyls und der Zufluchtsstätte Ihrer Kaiserlichen Hoheit der **Princessin Eugenie Maximilianowna von Oldenburg** findet statt

am 27. December 1883.

Православное палестинское общество,

озабачиваясь удешевленіемъ пути въ Іерусалимъ, нашло возможнымъ брать за проѣздъ въ 3. классѣ **до Яффы и обратно:** отъ Москвы 46 руб. 50 коп., отъ Кіева 33 руб., отъ Воронежа черезъ Таганрогъ 38 руб.

Паломническія книжки для проѣзда продаются съ 1. Ноября 1883 года: въ Петербургѣ: у протоіерея Михайловскаго, на Выборгской сторонѣ, въ д. Спасобочаринской церкви, у В. Н. Хитрово, Мойка, 93 у С. Д. Лермонтова, Манежный пер., 7; въ Троице-Сергіевой Лаврѣ, у о. Агапита, въ Новой гостинницѣ; въ Москвѣ у священника Срѣтенскаго, Б. Никитская, д. церкви Вознесенія; въ Кіевѣ у іеромонаха Александра, въ Лаврской гостинницѣ, и у протоіерея Экземплярскаго, въ коллегіи Галагана, Фундуклеевская улица; въ Воронежѣ у іеромонаха Платона, въ Митрофаніевомъ монастырѣ; въ Перми у Д. Д. Смышляева; въ Казани у Н. В. Саврасова, Черноозерская улица, д. Куракиныхъ.

Паломническія книжки дѣйствительны на цѣлый годъ со дня ихъ выдачи; купившіе оныя могутъ останавливаться въ Курскѣ, Кіевѣ, Одессѣ, Ростовѣ-на-Дону, Таганрогѣ и Константинополѣ.

Для желающихъ получить билетъ 3. класса только на переѣздъ моремъ „Русское Общество Пароходства и Торговли" выдаетъ билеты, по предъявленіи заграничнаго паспорта **до Яффы и обратно** отъ Одессы или Севастополя за 24 руб., отъ Таганрога за 29 руб. и отъ Батума за 28 руб.

Въ Одессѣ за свѣдѣніями и объясненіями можно обращаться къ протоіерею Кудрявцеву, въ Университетѣ и къ М. И Осипову, Воронцовскій пер., д. Бодаревскаго.

Nachstehende örtliche Legitimation ist von dem Eigenthümer als verloren aufgegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hierdurch aufgefordert, diese Legitimation ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Das Paßbüreaubillet des zu Rossian verzeichneten Ebräers Beines Itzik Josselowitsch Kerbel, d. d. 18. October 1882 Nr. 1261, giltig bis zum 6. October 1883.

Редакторъ А. Клингенбергъ.

Печатано въ Лифляндской Губернской Типографіи въ Ригѣ (въ замкѣ).